



Plats och tid	Kommunförvaltningen, Övertorneå måndagen den 17 januari 2011, kl 09.00-10.15		
Beslutande	Roland Kemppainen (s), ordförande Inga Savilahti Häggbo (s) Tomas Kerttu (s) Josefina Simu (s) Hans Palo (s) Arne Honkamaa (s) Ulf Zakariasson (öfa) Christina Snell Lumio (v) Auli Andersson (c) Ulf Hannu (c) Henrik Luttu (m)		
Övriga deltagande	Kontors-och förhandlingschef Rolf Kummu, ej tjt ers Jörgen Ekersund § 16: polisman Anders Ekersund ; Alkoholhandläggare Astrid Isaksson §18: AMI-chef Carina Ylipuranen		
Utses att justera	Hans Palo		
Underskrifter	Sekreterare	Paragrafer	1 - 18
		_____	
	Rolf Kummu		
	Ordförande	_____	
	Roland Kemppainen		
	Justerande	_____	
	Hans Palo		
<b>ANSLAG/BEVIS</b>			
Organ	Protokollet är justerat. Justeringen har tillkännagivits genom anslag. Kommunstyrelsen		
Sammanträdesdatum	2011-01-17		
Datum för anslags uppsättande	2011-01-28	Datum för anslags nedtagande	2011-02-19
Förvaringsplats för protokollet	Förvaltningsbyggnaden, Övertorneå		
Underskrift	_____		
	Gunvor Westerberg		
	Utdragsbestyrkande		



Ks § 1

**Kommunstyrelsens arbetsutskott**

**Kommunstyrelsens beslut:**

Följande ledamöter och ersättare utses till kommunstyrelsens arbetsutskott för mandatperioden 2011-01-01-- 2014-12-31.

**Ordinarie ledamöter**

Roland Kemppainen (s)  
Inga Savilahti Häggbo (s)  
Tomas Kerttu (s)  
Christina Snell Lumio (v)  
Linda Ylivainio (c)

**Ersättare**

Hans Palo (s)  
Josefina Simu (s)  
Arne Honkamaa (s)  
Vakant (v)  
Ulf Hannu (c)

**Ordförande:**

Roland Kemppainen (s)

**Vice ordförande**

Inga Savilahti Häggbo (s)

**Ärendebeskrivning**

Kommunstyrelsen har att utse fem (5) ordinarie ledamöter varav en ordförande och en vice ordförande, samt fem (5) ersättare till kommunstyrelsens arbetsutskott under mandatperioden 2011-01-01 -- 2014-12-31.

\_\_\_\_\_

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 2

### **Kommunstyrelsens personalutskott**

#### **Kommunstyrelsens beslut:**

Följande ledamöter och ersättare utses till kommunstyrelsens personalutskott för mandatperioden 2011-01-01-- 2014-12-31:

#### **Ordinarie ledamöter:**

Inga Savilahti Häggbo (s)

Christina Lumio (v)

Ulf Hannu (c)

#### **Ersättare:**

Deciree Waaranperä Krurök (s)

Tage Töyrä (s)

Henrik Luttu (m)

#### **Ordförande:**

Inga Savilahti Häggbo (s)

#### **Vice ordförande:**

Christina Snell Lumio (v)

### **Ärendebeskrivning**

Kommunstyrelsen har att utse tre (3) ordinarie ledamöter varav en ordförande och en vice ordförande, samt tre (3) ersättare till kommunstyrelsens personalutskott under mandatperioden 2011-01-01 -- 2014-12-31.

\_\_\_\_\_

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 3

### **Tornedalsrådet**

#### **Kommunstyrelsens beslut:**

Följande ledamöter och ersättare utses till Tornedalsrådet för mandatperioden 2010-01-01-- 2014-12-31

#### **Ordinarie ledamöter:**

Roland Kemppainen (s)  
Inga Savilahti Häggbo (s)  
Linda Ylivainio (c)

#### **Ersättare:**

Arne Honkamaa (s)  
Tomas Kerttu (s)  
Knut Omark (m)

### **Ärendebeskrivning**

Kommunstyrelsen har att utse tre (3) ordinarie ledamöter samt tre (3) ersättare till Tornedalsrådet under mandatperioden 2010-01-01 -- 2014-12-31.

\_\_\_\_\_

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 4

### **Ekokommungruppen**

#### **Kommunstyrelsens beslut:**

Ekokommungrupp om 3 ledamöter återinförs i kommunen

Följande ledamöter utses till Ekokommungruppen för mandatperioden 2010-01-01-- 2014-12-31

#### **Ordinarie ledamöter:**

Annika Keisu Lampinen (s)

Christina Snell Lumio (v)

Auli Andersson (c)

#### **Sammankallande:**

Annika Keisu Lampinen (s)

#### **Reservation**

Ulf Hannu (c), Auli Andersson (c) och Henrik Luttu (m) reserverar sig mot beslutet att en ekokommungrupp om 3 ledamöter återinförs i kommunen.

#### **Yrkanden**

Ulf Hannu (c) yrkar att kommunstyrelsen beslutar att inte återinföra ekokommungruppen i kommunen.

Roland Kemppainen (s) yrkar att kommunstyrelsen beslutar att en ekokommungrupp om 3 ledamöter återinförs i kommunen.

#### **Propositionsordning**

Ordföranden ställer lagda yrkanden under proposition och finner att kommunstyrelsen beslutat i enlighet med Kemppainens yrkande.

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 4 forts

### Ärendebeskrivning

Fr o m 2009 anslog kommunstyrelsen ej längre medel för ekokommungruppens verksamhet, varför dåvarande ekokommungrupp avvecklades.

\_\_\_\_\_

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 5

### Övertorneå Folkets Hus förening - Styrelse

#### Kommunstyrelsens beslut:

Följande ledamot och ersättare utses till styrelsen för Övertorneå Folkets Hus förening för mandatperioden 2011-01-01-- 2014-12-31

#### Ordinarie ledamot

Ulf Hannu ( c )

#### Ersättare:

Tomas Kerttu ( s )

#### Yrkanden

Ulf Hannu (c) yrkar att oppositionen erhåller platsen som ordinarie ledamot i Övertorneå Folkets Hus förening för att erhålla insyn i verksamheten .

#### Propositionsordning

Ordföranden ställer lagt yrkande under proposition och finner att kommunstyrelsen bifallit yrkandet.

#### Ärendebeskrivning

Kommunstyrelsen har att utse en ordinarie ledamot samt en ordinarie ersättare till Övertorneå Folkets Hus förenings styrelse under mandatperioden 2011-01-01 -- 2014-12-31.

\_\_\_\_\_

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 6

**Hemvärnsområdenas förtroendenämnd/förtroende råd –  
Val av revisor**

**Kommunstyrelsens beslut:**

Följande revisor utses till Övertorneå Hemvärnskompaniråd för mandatperioden 2011-01-01-- 2014-12-31:

**Revisor:**

Roland Hedlund

**Ärendebeskrivning**

Kommunstyrelsen har att utse en (1) ordinarie revisor till Övertorneå Hemvärnskompaniråd under mandatperioden 2011-01-01 – 2014-12-31.

\_\_\_\_\_

Justerades sign

Utdragsbestyrkande





Ks § 7

**Naturvårdsombud**

**Kommunstyrelsens beslut:**

Johan Kummu utses till naturvårdsombud under mandatperioden 2011-01-01 -- 2014-12-31.

**Ärendebeskrivning**

Kommunstyrelsen har att utse ett (1) naturvårdsombud under mandatperioden 2011-01-01 -- 2014-12-31.

\_\_\_\_\_

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 8

**Kommunombud vid lantmäteriförrättningar**

**Kommunstyrelsens beslut:**

Annika Keisu Lampinen utses till kommunombud vid lantmäteriförrättningar under mandatperioden 2011-01-01 -- 2014-12-31.

**Ärendebeskrivning**

Kommunstyrelsen har att utse ett (1) kommunombud vid lantmäteriförrättningar under mandatperioden 2011-01-01 -- 2014-12-31.

\_\_\_\_\_

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 9

**Stämмоobud till Kommuninvests föreningsstämma**

**Kommunstyrelsens beslut:**

Arne Honkamaa utses till stämмоobud till Kommuninvests föreningsstämma under mandatperioden 2011-01-01 -- 2014-12-31.

**Ärendebeskrivning**

Kommunstyrelsen har att utse ett (1) stämмоobud till Kommuninvests föreningsstämma under mandatperioden 2011-01-01 -- 2014-12-31.

\_\_\_\_\_

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 10

### **Gruppen för fördelning av minoritetsspråkmedel**

#### **Kommunstyrelsens beslut:**

Följande ledamöter utses till gruppen för fördelning av minoritetsspråkmedel för mandatperioden 2007-01-01-- 2010-12-31:

#### **Ledamöter:**

Inga Savilahti Häggbo (s)

Linda Ylivainio (c)

#### **Ärendebeskrivning**

Kommunstyrelsen har att utse två (2) ordinarie ledamöter till Gruppen för fördelning av minoritetsspråkmedel under mandatperioden 2011-01-01 -- 2014-12-31.

\_\_\_\_\_

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 11

### **Ordförande – Folkhälso- och brottsförebyggande råd**

#### **Kommunstyrelsens beslut:**

Inga Savilahti Häggbo (s) utses som ordförande i folkhälso- och brottsförebyggande rådet fr o m 2011-01-01 t o m 2014-12-31

#### **Ärendebeskrivning**

Kommunstyrelsen beslutade 2010-03-22 § 36 att inrätta ett gemensamt råd för folkhälso- och brottsförebyggande arbete med benämningen Övertorneå folkhälso- och brottsförebyggande råd. Medel för verksamheten anslås i kommande detaljbudget. Kommunstyrelsen har tidigare utsett ordförande i rådet.

\_\_\_\_\_

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 12

**Övertorneå kommuns ledamot till styrelsen för Fiskeområde  
Tornedalen-Haparanda skärgård ideell förening**

**Kommunstyrelsens beslut:**

Ulf Zakariasson (öfa) utses som ordinarie ledamot till  
föreningsstyrelsen tillika Fiskeområdesgruppen FOG för under tiden  
fr o m 2011-01-01 t o m 2014-12-31

**Beslutsunderlag**

Skrivelse Fiskeområde Tornedalen-Haparanda Skärgård 2010-12-16

\_\_\_\_\_

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 13

**Stiftelsen Ruskola friluftsområde – revisor**

**Kommunstyrelsens beslut:**

Följande revisor utses till Stiftelsen Ruskola friluftsområde mandatperioden 2011-01-01-- 2014-12-31:

**Revisor:**

Lars-Gösta Larsson (s)

**Yrkanden:**

Ulf Hannu (c) yrkar att kommunstyrelsen utser Karl-Erik Taavo (c) till revisor för Stiftelsen Ruskola friluftsområde

Tomas Kerttu (s) yrkar att kommunstyrelsen utser Lars Gösta Larsson till revisor för Stiftelsen Ruskola friluftsområde

**Propositionsordning**

Ordföranden ställer lagda yrkanden under proposition och finner att kommunstyrelsen beslutat i enlighet med Kerttus yrkande.

**Ärendebeskrivning**

Kommunstyrelsen har att utse en (1) ordinarie revisor till Stiftelsen Ruskola friluftsområde under mandatperioden 2011-01-01 – 2014-12-31.

\_\_\_\_\_

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 14

**Undertecknande av handlingar (firmatecknare) för kommunstyrelsens ansvarsområde t o m 2014.**

**Kommunstyrelsens beslut**

Under perioden 2011-01-01 -- 2014-12-31 uppdra till kommunstyrelsens ordförande Roland Kemppainen, kommunstyrelsens vice ordförande Inga Savilahti Häggbo, kommunchef Ulrika Nilsson, ekonomichef Kjell Hedlund och teknisk chef Ingemar Harila att två i förening å kommunens vägnar underteckna köpehandlingar, kontrakt, låne- och borgensförbindelser, fullmakter och andra liknande handlingar som beslutas av kommunstyrelsen eller kommunfullmäktige.

**Ärendebeskrivning**

Enligt av kommunfullmäktige fastställt reglemente för kommunstyrelsen skall avtal, andra handlingar och skrivelser som beslutas av kommunstyrelsen undertecknas av ordförande, eller vid förfall av denne, av vice ordförande samt kontrasigneras av anställd som styrelsen beslutar.

\_\_\_\_\_

Justerades sign

Utdragsbestyrkande





Ks § 15

### Återrapportering av delegationsbeslut

#### Kommunstyrelsens beslut

Återrapporterade delegationsbeslut läggs till handlingarna.

#### Ärendebeskrivning

Följande ärenden anmäls:

Av Ekfors Energi AB fakturerade räkningar betalas till Ekfors Energi AB. – Delegationsbeslut 2010-10-27 enligt p 13 – *Kommunstyrelsens ordförande Linda Ylivainio*

\_\_\_\_\_

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 16

**Uppföljning av samarbetsavtal mellan Övertorneå kommun och polis om brottsförebyggande arbete 2010**

**Kommunstyrelsens beslut**

Informationen i sig föranleder inget beslut.

**Ärendebeskrivning**

Alkoholhandläggare Astrid Isaksson och polisman Anders Ekersund lämnar information om den uppföljning av samarbetsavtalet mellan Övertorneå kommun och polisen om brottsförebyggande arbete 2010.

\_\_\_\_\_

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 17

### Övriga frågor

1. Ledamoten Henrik Luttu (m) frågar om nuläges situation för det inplanerade nya HVB hemmet.

AMI-chef Carina Ylipuranen lämnar aktuell information i ärendet.

\_\_\_\_\_

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 18

### Delgivningar

Dnr 225/10

1. Synpunkter från Övertorneå kommun inom samrådet om förslag till bildande av 4 naturreservat i Övertorneå kommun (Kitinvaara, Kuusilaenpalo, Paljaskero och Vittakero)
2. Länstrafiken Norrbotten skrivelse 2010-11-05 – slutlig prognos för aktieägartillskott 2011

Dnr 96/10

3. Kommunledningsförvaltningen skrivelse 2010-12-23 till L-J Fastigheter Johan Heikkilä – besiktning av fastigheten Matarengi 11:50
4. Kalix kommun, beslut 2010-12-06, § 204 kommunstyrelsen – flyktingmottagande i östra Norrbotten, gemensamt avtal
5. Högskoleförbundet Östra Norrbotten, protokoll från direktionsmöte 2010-12-10 och 2010-10-29
6. Miljö- och byggnadsnämndens beslut 2010-12-02, § 88 – anmälan om miljöfarlig verksamhet- ombyggnad av Pullinki avloppsreningsverk

\_\_\_\_\_

Justerades sign

Utdragsbestyrkande